



A BRAND OF

BONOMI
INDUSTRIES

BONOMI INDUSTRIES SRL

Via Padana Superiore, 29 - 25080 Mazzano (BS)

Tel: +39 030 212441 - Fax: +39 030 2629498

www.bonomiindustries.com - info@rubvalves.com

CONFIDENZIALE

Termini e Condizioni di Vendita di BONOMI INDUSTRIES

(MOD.04.000.09-I Rev.18)

- 1) **Applicazione dei termini e condizioni di vendita BONOMI INDUSTRIES:** i presenti termini e condizioni disciplinano tutti gli attuali e futuri contratti di vendita fra le parti, salvo eventuali deroghe specificatamente concordate per iscritto. L'accettazione, da parte del cliente, dell'offerta o della conferma d'ordine di **BONOMI INDUSTRIES**, comunque effettuata, comporta l'applicazione al contratto di vendita dei presenti termini e condizioni. Qualora la conferma d'ordine di **BONOMI INDUSTRIES** sia difforme rispetto all'ordine del cliente, tale conferma d'ordine prevarrà sull'ordine, se non contestata dal cliente entro cinque giorni lavorativi dall'invio di **BONOMI INDUSTRIES**. Documenti generati elettronicamente possono essere non firmati.
- 2) **BONOMI INDUSTRIES si riserva i seguenti diritti:**
 - Riformulare l'offerta che in origine era basata su dati teorici (es. peso di nuovi particolari),
 - Variare l'offerta in caso il costo della materia prima e/o il tasso di cambio si modificino rispetto a quelli considerati per emettere l'offerta,
 - Variare in qualsiasi momento il listino prezzi informando per iscritto il cliente.
 - Non accettare ordini.Nessun ordine emesso dal cliente può essere cancellato dal medesimo senza preventivo accordo scritto con **BONOMI INDUSTRIES**. I resi merce non sono accettati se non preventivamente concordati con **BONOMI INDUSTRIES**.
- 3) **Modifiche ai prodotti e documenti:** **BONOMI INDUSTRIES** provvede all'aggiornamento continuo dei propri prodotti e servizi ai più recenti standard, normative e tecnologie. I prodotti **BONOMI INDUSTRIES** sono offerti nella loro versione standard, senza alcuna personalizzazione. Modifiche possono essere apportate senza preavviso, a meno che il cliente abbia ricevuto il disegno in copia registrata (cioè copia sulla quale **BONOMI INDUSTRIES** abbia riportato il timbro e la data), nel qual caso le modifiche saranno apportate con preavviso non inferiore a 30 giorni. Prodotti progettati insieme al cliente o realizzati secondo specifiche del cliente sono forniti in conformità al disegno **BONOMI INDUSTRIES** fornito al cliente in copia registrata. Pesi, dimensioni, prestazioni, caratteristiche generali, prezzi e altri dati in cataloghi, dépliant, schede tecniche, moduli, newsletter, pubblicità, fotografie, listini o qualunque altro documento **BONOMI INDUSTRIES**, così come campioni, prototipi o modelli forniti o pubblicati da **BONOMI INDUSTRIES**, forniscono dati indicativi. Tali informazioni non vincolano **BONOMI INDUSTRIES** a meno che ciò sia espressamente confermato per iscritto in una offerta formale, una conferma d'ordine o una dichiarazione specifica rilasciata da un responsabile **BONOMI INDUSTRIES**.
- 4) **Consegna:** Come specificato in offerta. Le merci sono vendute con patto di riservato dominio fino a che il completo pagamento non sarà stato ricevuto da **BONOMI INDUSTRIES**.
- 5) **Quantità minima:** Un cartone per ogni riga d'ordine (dettagli forniti a richiesta), salvo se diversamente indicato in offerta. La quantità ordinata è arrotondata automaticamente alla quantità per cartone o multiplo, in fase di conferma d'ordine.
- 6) **Imballo:** I prodotti sono imballati sciolti in scatoline che sono poi poste in cartoni master, a loro volta collocati su Euro pallet in legno o pallet 60cm x 80cm, sigillati con polietilene termoretraibile. I componenti e alcuni prodotti sono imballati sciolti in cartoni. L'imballo standard è incluso nel prezzo. Un imballo speciale può essere indicato in offerta. La quantità consegnata è soggetta, oltre che arrotondamento come previsto al precedente punto 5, a tolleranza più o meno 10% rispetto alla quantità confermata. In casi eccezionali, l'offerta può indicare una tolleranza più alta.
- 7) **Tempo di consegna:** **BONOMI INDUSTRIES** si impegna al massimo per soddisfare le necessità dei clienti. Il termine di consegna è sempre indicato in offerta, decorre dalla data di ricevimento dell'ordine in **BONOMI INDUSTRIES**, è sempre espresso in un periodo di tempo lavorativo e varia a seconda della quantità e configurazione del prodotto. Il tempo di consegna del primo lotto di un nuovo prodotto può essere più lungo, in base ai tempi di progettazione e di costruzione di attrezzature specifiche. Qualora siano richiesti progettazione ed attrezzature specifici, per far scattare la decorrenza del tempo di consegna saranno necessari anche il disegno firmato dal cliente per accettazione, e il pagamento dei costi di progettazione/attrezzature (prevale l'ultimo evento in ordine cronologico). Il tempo di consegna s'intende non tassativo e comunque con un congruo margine di tolleranza. **BONOMI INDUSTRIES** non accetta responsabilità alcuna per costi, spese o qualsivoglia penalità dovuta a ritardi nelle consegne. La data di consegna è da intendersi sempre come data di approntamento della merce presso la sede di **BONOMI INDUSTRIES**.
- 8) **Termini di pagamento:** Ad avviso merce pronta con bonifico bancario, netto. Per prodotti a disegno cliente si richiede il pagamento anticipato all'ordine. Dopo la data di scadenza, scattano automaticamente gli interessi di mora calcolati in conformità al D.Lgs. 231/2002 che ha recepito la Direttiva 2000/35/CE, oltre alla facoltà per **BONOMI INDUSTRIES** di sospendere gli ordini in corso fino all'adempimento degli insoliti o di cancellare detti ordini, trattenendo altresì eventuali anticipi ricevuti a titolo di risarcimento danni, fatto comunque salvo l'ulteriore maggior danno subito. Le spese bancarie in Italia sono a carico di **BONOMI INDUSTRIES**, tutte le altre sono a carico dell'acquirente.
- 9) **Attrezzature:** Nel caso in cui siano richieste attrezzature specifiche, il costo relativo sarà addebitato al cliente. Il pagamento delle attrezzature non trasferisce al cliente diritto di proprietà, diritti sul design o qualunque altro diritto. **BONOMI INDUSTRIES** sarà responsabile per la manutenzione ordinaria delle attrezzature senza costi aggiuntivi per il cliente (a meno di richiesta di modifica/ricambio del cliente).
- 10) **Intermediari:** I costi per attrezzature, stampi, noli, imballo, oneri, costi bancari, sconto cassa, ribassi, bonus o qualsivoglia altro costo non generano commissioni. Le commissioni sono dovute solo dopo che il completo pagamento del cliente è stato ricevuto da **BONOMI INDUSTRIES**.
- 11) **Materiale a disegno cliente:** In caso di forniture su specifiche del cliente, questi accetta di acquistare qualunque eccedenza **BONOMI INDUSTRIES** abbia di tali articoli e dei loro componenti specifici.
- 12) **Garanzia:** **BONOMI INDUSTRIES** dedica la massima cura alla qualità e alle prestazioni dei propri prodotti, garantendone la conformità a quanto concordato col cliente. Quest'ultimo s'impegna ad informare **BONOMI INDUSTRIES** immediatamente e comunque non oltre otto (8) giorni di calendario (dalla consegna in caso di difetti evidenti o dalla scoperta in caso di difetti latenti) di eventuali difformità, rimandando previa autorizzazione scritta da **BONOMI INDUSTRIES** il prodotto difettoso unitamente alla copia dell'etichetta che si trova incollata sulla relativa scatola e precisando le motivazioni del reclamo. Nel caso di malfunzionamenti e/o rotture in esercizio, dovranno essere fornite precise indicazioni riguardanti il posizionamento del prodotto sull'impianto unitamente ai dati del fluido che passa nel prodotto. In simili casi sarà inoltre fondamentale, documentare lo stato del prodotto e delle condizioni di installazione attraverso fotografie dettagliate. **BONOMI INDUSTRIES** si riserva il diritto, a sua scelta, di: a) sostituire i prodotti non conformi per difetti di materiale o di produzione, o b) di accreditare al cliente il relativo prezzo. **BONOMI INDUSTRIES** non accetterà altri costi di alcun genere connessi alla non conformità (a titolo esemplificativo, costi di smontaggio, rimontaggio, ritiro dall'utilizzatore finale, ecc.) I tempi di risposta alle non conformità sono commisurati alla natura ed all'entità delle difformità contestate. **BONOMI INDUSTRIES** garantisce i propri prodotti standard, intesi come prodotti marcati con logo **RuB**, da difetti in materiali o produzione per l'intera vita dei prodotti, come meglio specificato nella relativa scheda tecnica del prodotto. Per qualunque altro articolo incluso qualsiasi componente elettrico, la garanzia **BONOMI INDUSTRIES** dura per due anni dalla data marcata sul prodotto e rimane limitata ai difetti di materiali e di produzione. La garanzia è valida esclusivamente se i prodotti sono stati acquistati direttamente da **BONOMI INDUSTRIES** o suoi distributori autorizzati. L'uso di prodotti **BONOMI INDUSTRIES** con acqua potabile e gas è confermato da autorità terze e deve rispettare i limiti di pressione e temperatura indicati nelle relative schede tecniche. Se i prodotti sono utilizzati in sistemi di riscaldamento, la qualità dell'acqua deve soddisfare le prescrizioni della direttiva VDI 2035. Qualora il cliente richieda un'informazione per uso del prodotto con fluidi diversi da aria, lubrificanti comuni o con configurazioni speciali oppure omologazioni, dovrà consultare la relativa scheda tecnica **BONOMI INDUSTRIES** o visitare il sito www.bonomiindustries.com o contattare **BONOMI INDUSTRIES** via email all'indirizzo: sales@rubvalves.com. In caso di utilizzo del prodotto in talune condizioni, per es. in apertura parziale, o uso con fluidi particolarmente viscosi o abrasivi, con alta pressione differenziale, in presenza di cloro, ammina, ammoniaca, anidride solforosa, glicole (o altri fluidi che abbiano scarsa compatibilità con i materiali utilizzati nei prodotti), il prodotto potrebbe danneggiarsi ma **BONOMI INDUSTRIES** non potrà esserne ritenuta responsabile. Qualora il cliente venda prodotti senza il relativo IMO o lo sostituisca con istruzioni proprie, **BONOMI INDUSTRIES** non sarà responsabile di alcun difetto, reclamo o danno derivante da incorretta installazione, manutenzione e/o azionamento. La garanzia sopracitata sostituisce qualunque altra garanzia legale per vizi e non conformità: pertanto, **BONOMI INDUSTRIES** non sarà ritenuta responsabile per danni diretti, indiretti, consequenziali, incluso la perdita di profitto. La garanzia non è valida - quindi non saranno accettati reclami - in caso di



Questo documento e i suoi allegati contengono informazioni che possono essere riservate, di proprietà e soggette a privilegio. Se avete ricevuto questo documento per errore, Vi preghiamo di informare **BONOMI INDUSTRIES** all'indirizzo disclaimer@rubvalves.com confermando che le informazioni originali in Vostro possesso sono state distrutte. Se non siete il destinatario designato, è vietato rivelare, leggere, usare, diffondere, distribuire, copiare o passare queste informazioni. Questo documento viene fornito con l'intesa che il documento stesso e le informazioni che contiene non saranno copiate o passate ad altri o usate per scopi diversi dal condurre affari con **BONOMI INDUSTRIES SRL**, e che sarà restituito, e ogni ulteriore utilizzo dismesso dietro semplice richiesta di **BONOMI INDUSTRIES SRL**. XLHBIT.04

Società soggetta ad attività di direzione e coordinamento di **HADRON SRL**

MEC. BS 010832 - Registro Imprese di Brescia - COD. FISC. E P.IVA IT0030000171 - CAP.SOC. € 1.500.000 I.V



A BRAND OF

BONOMI
INDUSTRIES

BONOMI INDUSTRIES SRL

Via Padana Superiore, 29 - 25080 Mazzano (BS)

Tel: +39 030 212441 - Fax: +39 030 2629498

www.bonomiindustries.com - info@rubvalves.com

applicazioni, montaggio o manutenzione non corretti e/o non conformi alle istruzioni/specifiche indicate nelle schede prodotto, IMO **BONOMI INDUSTRIES**, come pure per difetti di natura estetica (a titolo puramente esemplificativo e non esaustivo colore, punti, macchie, graffi, ecc.) o per difetti dovuti alla normale usura o invecchiamento delle parti che siano soggette a deterioramento nel tempo (guarnizioni, sfere, leve, O-rings, ecc.).

- 13) **Responsabilità civile da prodotto difettoso:** Per quanto concerne eventuali casi di responsabilità civile da prodotto difettoso, **BONOMI INDUSTRIES** sarà responsabile ai termini ed alle condizioni della propria assicurazione prodotto (la quale copre i danni causati da difetti dovuti a colpa di **BONOMI INDUSTRIES** secondo quanto specificato nel documento responsabilità prodotto disponibile su richiesta). In particolare **BONOMI INDUSTRIES** non accetta alcuna responsabilità o costo per la sostituzione del prodotto, né per azioni di richiamo.
- 14) **Clausola di conformità:** **BONOMI INDUSTRIES** non sarà responsabile se le merci o i fondi vengono bloccati dalle autorità in conformità agli obblighi prescritti dal Regolamento EU 821/2021 (controllo di esportazioni, trasferimenti, intermediazioni e trasporto di articoli dual-use) e modifiche successive e/o da regolamenti nazionali del cliente e/o regolamenti di controllo esportazione USA e sanzioni economiche internazionali. **BONOMI INDUSTRIES** ha il diritto di fornire alle autorità qualunque informazione richiesta per dimostrare che non è coinvolta in alcuna operazione illegale con fini contrari ai suddetti regolamenti. Il cliente dichiara che sé stesso e le sue partecipate sono conformi al Regolamento EU 821/2021 (controllo delle esportazioni, trasferimenti, intermediazioni e trasporto di articoli dual-use) e successive modifiche così come ai regolamenti nazionali del cliente e/o ai regolamenti di controllo all'esportazione USA e alle sanzioni economiche internazionali. Il cliente terrà **BONOMI INDUSTRIES** totalmente indenne e manlevata da qualunque responsabilità derivante dalla violazione di tali regolamenti.
- 15) **Componenti sciolti:** Per componenti (sia standard che a disegno) non viene eseguito alcun test di tenuta o di robustezza. **BONOMI INDUSTRIES** usa metodi statistici di controllo della qualità sui propri componenti e non può pertanto garantire al 100% la loro conformità. Se il cliente richiede un controllo al 100% sui componenti si concorderanno collaudi ulteriori ed il relativo costo dovrà essere addebitato.
- 16) **Certificati:** Certificazioni di prodotto, misurazioni specifiche su campioni e/o produzione, documentazione di rintracciabilità materiale, certificati d'origine o altri documenti non espressamente indicati in offerta possono essere richiesti dal cliente; **BONOMI INDUSTRIES** si riserva il diritto di renderli disponibili addebitandone il costo relativo. La gestione della documentazione relativa agli aspetti tecnici e qualitativi dei prodotti e dei componenti è demandata al Manuale della Qualità disponibile per consultazione presso **BONOMI INDUSTRIES** su richiesta.
- 17) **Forza maggiore:** **BONOMI INDUSTRIES** non sarà responsabile per ritardi e/o mancata consegna dei Prodotti, nel caso in cui il ritardo o l'inadempimento siano legati a una causa fuori dal controllo di **BONOMI INDUSTRIES** (causa di forza maggiore). A titolo esemplificativo e non esaustivo saranno considerati tali: eventi straordinari, imprevedibili ed inevitabili, quali esplosioni, inondazioni, incendi, tempeste o terremoti, epidemie, guerra o minaccia di guerra, sabotaggio, insurrezione, carenza di materie prime, rifiuto o impedimento di qualsiasi autorità al rilascio di qualsiasi licenza o autorizzazione per l'importazione e l'esportazione, scioperi o controversie sindacali, proibizioni ed altri eventi che in qualunque modo impediscano a **BONOMI INDUSTRIES** la possibilità di acquisto o importazione delle materie prime e/o componenti o la produzione, trasporto o esportazione dei Prodotti. In tali ipotesi il cliente avrà la possibilità di cancellare gli ordini in corso qualora la causa di forza maggiore continui per un periodo superiore a sei mesi, senza alcun altro diritto a pretendere indennizzi o risarcimenti danni di alcun tipo.
- 18) **Foro competente:** La legge italiana è applicabile a tutte le transazioni alle quali si applicano i presenti termini e condizioni. Il foro competente è quello di Brescia. Tuttavia, **BONOMI INDUSTRIES** si riserva il diritto, a proprio insindacabile giudizio, di agire anche presso il Tribunale avente competenza presso la sede del cliente.
- 19) **Disposizioni finali:** I seguenti dati sono specificati in offerta: codice (se presente in SAP), descrizione del prodotto, prezzi, pagamento, resa, tempo di consegna, validità dell'offerta.

In caso di discrepanze tra i presenti termini e condizioni e l'offerta, quest'ultima prevale. Salvo diversa indicazione, le norme menzionate nell'offerta vengono intese nella loro ultima edizione.



Questo documento e i suoi allegati contengono informazioni che possono essere riservate, di proprietà e soggette a privilegio. Se avete ricevuto questo documento per errore, Vi preghiamo di informare **BONOMI INDUSTRIES** all'indirizzo disclaimer@rubvalves.com confermando che le informazioni originali in Vostro possesso sono state distrutte. Se non siete il destinatario designato, è vietato rivelare, leggere, usare, diffondere, distribuire, copiare o passare queste informazioni. Questo documento viene fornito con l'intesa che il documento stesso e le informazioni che contiene non saranno copiate o passate ad altri o usate per scopi diversi dal condurre affari con **BONOMI INDUSTRIES SRL**, e che sarà restituito, e ogni ulteriore utilizzo dismesso dietro semplice richiesta di **BONOMI INDUSTRIES SRL**. XLHBIT.04

Società soggetta ad attività di direzione e coordinamento di **HADRON SRL**
MEC. BS 010832 - Registro Imprese di Brescia - COD. FISC. E P.IVA IT00300000171 - CAP.SOC. € 1.500.000 I.V